

BERUFS- UND

WEITERBILDUNGSZENTRUM

BWZ OBWALDEN

Jahresbericht Schuljahr 2022/23 >



Inhalt > Jahresbericht 2022/23



Vorwort		4
Rückblick – Ausblick	Grundbildung – Projekt Schreinerklassen	6
	Erweiterungsbau BWZ OW	8
Fotoreihe	Impressionen	9
Statistiken		14
Personelles	Verabschiedung und Begrüssung	16
	Who is who am BWZ	18

Impressum

Redaktion: BWZ Obwalden

Gestaltung/Realisation: Urs Stettler, Kerns



Vorwort >

Aus- und Rückblick



Andrea Renggli-Sidler
Rektorin

Liebe Leserin
Lieber Leser

Der Start ins Schuljahr 2022/23 begann mit einem Führungswechsel im Rektorat. Der ehemalige Rektor Daniel Henggeler verliess die Schule Ende Januar 2022, bis im Sommer führte David Schmid als Prorektor die Schule und verliess das BWZ ebenfalls per Ende des Schuljahres 2021/22. Ja, und somit begann ich als neue Rektorin die Geschichte des BWZ ab dem 1. August 2022 zu übernehmen.

Mit dem Start ins Schuljahr 2022/23 galt es – nebst dem Alltagsgeschäft – einige interessante Projekte umzusetzen. So war bereits seit dem Frühjahr 2022 eine Arbeitsgruppe mit einer externen Begleitung gestartet, um mit dem Führungswechsel die Chance zu nutzen, bestehende Führungsstrukturen zu analysieren, allfällige Optimierungen vorzunehmen und die Führung

neu auszurichten. Dieses Projekt wurde im Juni 2023 erfolgreich abgeschlossen. Das Prorektorat wurde neu besetzt, die Feedbacks von vielen Lehrpersonen, welche wertvolle Rückmeldungen in der Analysephase gegeben haben, konnten in einem Massnahmenplan aufgenommen werden.

Ebenfalls wurde ein schon länger beabsichtigtes Projekt im Bezug auf die Bestellung der Lehrmittel durch die Lernenden in Angriff genommen. Bis anhin bestellte die Administration des BWZ alle Lehrmittel und Materialien für die Lernenden und Lehrpersonen und musste dann in mühseliger Arbeit in der Sommerpause von Hand pro Klasse zusammengestellt werden. Mit dem Projekt erreichten wir, dass alle Lernenden ihre Lehrmittel und das Schulmaterial bequem in einem extra definierten Warenkorb über die Homepage des BWZ nach Hause bestellen konnten und am ersten Schultag bereits mit den nötigen Materialien starten konnten.

Ein besonders wichtiger Meilenstein erreichten wir im letzten Schuljahr mit der Aufstockung des BWZ. Dieses zentrale Projekt, welches im Mai 2022 vom Kantonsrat bewilligt wurde, startete im Februar 2023 in die Bauphase. Aus diesem Grund mussten wir auch das QV 2023 auslagern, damit die Abschlussprüfungen mit der nötigen Ruhe und ohne Lärmemissionen durchgeführt werden konnten. Die vier neuen Schulzimmer

und die ganz neu gestaltete Aula konnten mit dem Schulstart im August 2023 erstmals genutzt werden. Dank den zusätzlichen Schulräumen gelang es uns, der räumlichen Knappheit entgegen zu wirken und die bis anhin extern durchgeführten Unterrichtssequenzen wieder in die eigenen Wände zurück zu holen. Wir freuen uns auch, dass mit der Aufstockung des BWZ auch die erste kantoneigene Photovoltaikanlage installiert wird, welche im März 2024 ans Netz geht und das BWZ mit eigenem Strom versorgen wird.

Die neuen und verbesserten Anstellungsbedingungen von den Kursleitenden der Weiterbildung BWZ konnte per 1.1.23 realisiert werden. Alle Kursleitenden sind in die Lohnstruktur des Kantons Obwalden aufgenommen worden und können nun nach vielen Jahren ohne Teuerungsausgleich und ohne einer adäquaten Lohnentwicklung von diesen Vorteilen profitieren.

Im letzten Schuljahr fokussierten wir uns in der schulinternen Weiterbildung dem Thema «psychische Gesundheit/Krankheit von Jugendlichen und jungen Erwachsenen». Kompetente Dozentinnen schulten uns über das Erkennen von Symptomen, sensibilisieren auf mögliche psychische Thematiken, das Gesprächsmodell ROGER, Angst und Stress, Schutzfaktoren versus Risikofaktoren und Beziehungsarbeit. Ebenfalls erhielten wir Inputs zum positiven Leadership, das PERMA-Modell in der Bildung und wir konnten uns mit dem

Thema Depression und Suizid bei Jugendlichen und jungen Erwachsenen auseinander setzen. In der heutigen Zeit von Mehrbelastungen, Leistungsdruck und zum Teil schwierigen Voraussetzungen im Alltag war das eine wertvolle und auch intensive Weiterbildung für uns alle.

Im Verlaufe des letzten Schuljahres haben wir das Schulprogramm 2023-26 erarbeitet und die Strategie der Schule festgelegt. Wir richten uns an folgendem Leitsatz aus: **Unser Unterricht weckt Neugierde, Lernfreude und fördert die Leistungsbereitschaft, um Erfolg in Beruf und Alltag zu ermöglichen.**

Mit diesem Ziel werden wir in den nächsten Jahren verschiedene Projekte umsetzen. Im folgenden Schuljahr wird die Künstliche Intelligenz (KI) und deren Umgang im Unterricht einen Schwerpunkt darstellen.

Es wurden noch zahlreiche weitere kleinere und grössere Projekte, Evaluationen und Optimierungen in den Bereichen vorgenommen und ich danke an dieser Stelle allen daran beteiligten Kolleginnen und Kollegen.

Ich erlebte ein interessantes, herausforderndes und bereicherndes erstes Jahr am Berufs- und Weiterbildungszentrum Obwalden. Ein engagiertes Lehrpersonenteam sowie Bereichsleitende unterstützten mich und ich bin begeistert,

mit so einem aufgestellten Team auf dem Weg sein zu dürfen. Es ist spannend eine Schule zu führen, in welcher die vier verschiedene Bereiche Grundbildung, Berufsmaturität, Brückenangebot und Weiterbildung auf der einen Seite gemeinsam und auf der anderen Seite in sich agieren.

Wir arbeiten in einem Umfeld, in welcher der Mensch im Zentrum steht – seien es unsere Lernenden, Studierenden oder Kursteilnehmende oder alle Mitarbeitenden im Schulzimmer, in der Administration und im Hausdienst. Ich freue mich, weiterhin allen Aspekten der Berufsbildung in meiner täglichen Arbeit zu begegnen, die Weiterentwicklung des BWZ zu begleiten, unsere Kunden zu fördern und fordern und sie für den beruflichen Alltag zu befähigen.

Auf ein neues und bereicherndes Schuljahr 2023/24.

Andrea Renggli-Sidler
Rektorin

Grundbildung >

Projekt «Steh- und Loungetische BWZ»

Ein Projekt von A-Z umzusetzen und so handlungs-kompetenzorientiert zu lernen, war das Ziel des Schreiner-Projektwettbewerbes «Steh- und Loungetische BWZ».

Der Erweiterungsbau des BWZ Obwalden in Sarnen brachte Ergänzungen des Mobiliars mit sich. So sollten neue Steh- und Loungetische im Foyer für angenehme Verweilorte sorgen. Ein idealer Auftrag für die Schreinerklassen EFZ und EBA, welche in einem Projektwettbewerb von der Innenarchitektin Christin Volken Sprenger den Auftrag erhielten, Ideen zu kreieren, an Konstruktionen zu tüfteln, ergonomische Masse zu finden, ein ansprechendes Design zu entwickeln und ein Modell im Massstab 1:5 zu schreinern.

Unter der Leitung der Berufskundelehrpersonen entstanden 20 verschiedene Modelle, welche sich allesamt durch Ideenvielfalt und gelungene Materialkombinationen auszeichneten. Die Modelle wurden im BWZ ausgestellt und von einer 6-köpfigen Jury und dem BWZ-Publikum bewertet. Das Siegerprojekt «Taro» der beiden Lernenden David Omlin und Florian von Atzigen erreichte sowohl bei der Jury, als auch dem Publikum den 1. Rang und wurde zur Umsetzung auserkoren. Das Siegerprojekt bestach durch seine schlichte Formensprache, die passenden Proportionen, die Machbarkeit innerhalb des gesetzten Kostenrahmens und seine Stabilität.

«Taro» wurde anschliessend Ende Juni in den letzten Schulwochen von den Lernenden fachlich korrekt geplant und in der Werkstatt im ÜK-Lokal hergestellt – ganz im Sinne des Berufsverbandslogos «Der Schreiner – Ihr Macher».

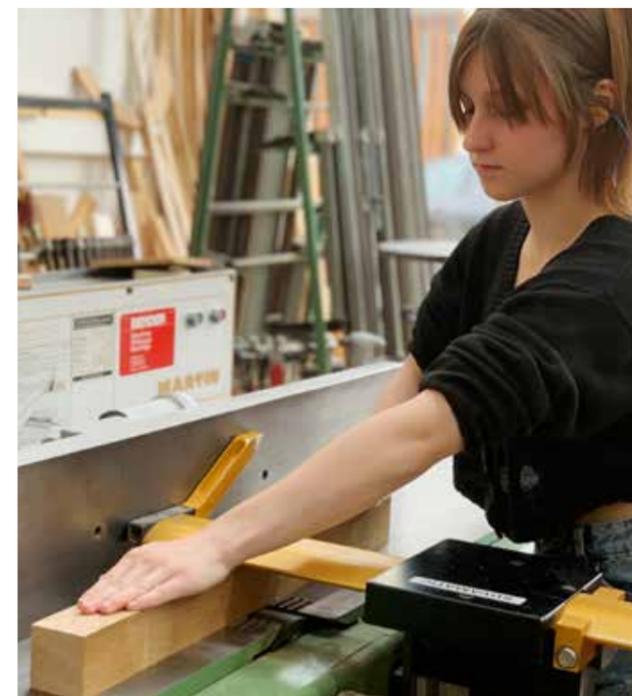
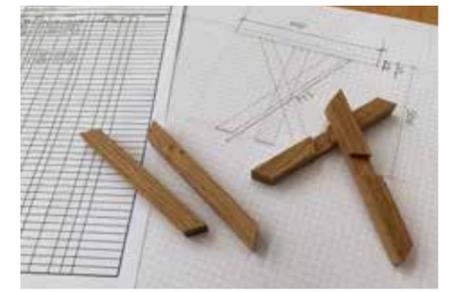
Die ökonomische, rationelle und exakte Produktion der Steh- und Loungetische forderte die Lernenden. Die Aussicht auf selbst hergestellte Schreinerprodukte, welchen man in Zukunft jeden Berufsfachschultag im BWZ Foyer begegnen wird, waren jedoch Ansporn, beste Schreinerqualität abzuliefern!

Ein grosser Dank geht an den Schreiner-Berufsverband VSSM Unterwalden, die Lignum Holzwirtschaft Zentralschweiz und die Swiss Krono AG mit deren Unterstützung das Projekt realisiert werden konnte.

Reto Spichtig



Das Siegerprojekt «Taro» der beiden Lernenden David Omlin und Florian von Atzigen



Aus dem Schuljahr >

Eröffnung Erweiterung Schulgebäude

Am 23. Oktober 2023 fand die Eröffnungsfeier für die Erweiterung und Aufstockung des Berufs- und Weiterbildungszentrum Obwalden (BWZ Obwalden) statt. Das vom Kantonsrat im Jahr 2022 bewilligte Projekt beinhaltet vier zusätzliche Schulzimmer und eine multifunktionale Aula sowie die erste kantonseigene Photovoltaik-Anlage (PV-Anlage) auf dem Dach des Gebäudes. Die Bauarbeiten konnten pünktlich vor dem Start des neuen Schuljahres am 21. August 2023 abgeschlossen werden.

An der Eröffnungsfeier vom Montag, 23. Oktober 2023 waren u.a. als Vertreter der Regierung der Landammann Josef Hess und der Landstatthalter Christian Schäli, die Rektorin des BWZ Obwalden Andrea Renggli-Sidler sowie der Prorektor David Wechsler, Lehrpersonen, das Planerteam, den Obwaldner Künstler Thomas Birvé, welcher für die Extraanfertigung der grossen Sitzbank im Foyer verantwortlich war, sowie weitere Gäste anwesend. Mit einem Lernendenprojekt haben die Schreinerklassen für die Einrichtung der Foyers Stehtische entworfen und die Siegerprojekte der ersten drei Plätze wurden von den jeweiligen Lernenden zusammen mit dem Berufskundelehrer Ueli Schälin den Anwesenden vorgestellt. Neben den Ansprachen von Landammann Josef Hess, Landstatthalter Christian Schäli und dem Architekten Thomy Fallegger, gab ein Kurzfilm von Samuel Büttler interessante Einbli-

cke in die Zeit der Umbauarbeiten. Im Anschluss konnten die neuen Räumlichkeiten des BWZ besichtigt werden. Beim anschliessenden Apéro wurde auf die neuen Räumlichkeiten angestossen.

Kurze Bauzeit während laufenden Betrieb

Das BWZ Obwalden ist in den letzten Jahrzehnten stark gewachsen. Waren es in den 1970-er-Jahren noch ca. 180 Lernende, zählt das BWZ heute über 850 Lernende. Dies führte dazu, dass in den letzten Jahren vermehrt Klassen in externen Räumen unterrichtet wurden. Das bedeutete wiederum mehr Aufwand in der Organisation und zusätzlichen Kosten.

Im November 2021 beauftragte der Regierungsrat das Bau- und Raumentwicklungsdepartement gestützt auf die Immobilienstrategie des Kantons Obwalden mit der Ausarbeitung des Bauprojekts für die Erweiterung des Schulgebäudes, das eine Aufstockung beinhaltet. Im Anschluss genehmigte der Kantonsrat im April 2022 den Objektkredit für die Erweiterung des BWZ und zusätzlich die Installation der ersten kantonseigenen PV-Anlage.

Die Arbeiten am bestehenden Gebäude begannen im April 2023 und konnten bereits nach nur 4 Monaten Bauzeit abgeschlossen werden. Dies war Voraussetzung für eine Ausführung der Bauarbeiten während laufendem Schulbetrieb und war gleichzeitig eine grosse Herausforderung für das Planerteam. Besonders während den Abschlussprüfungen durften keine lärmintensiven Arbeiten durchgeführt werden. Die neuen Schulräume und die umgebaute Aula konnten

pünktlich zum Schulbeginn vom 21. August 2023 in Betrieb genommen werden. Die Installation der PV-Anlage und den zwei Elektro-Ladestationen ist für das Frühjahr 2024 geplant.

Vier zusätzliche Klassenzimmer und neue multifunktionale Aula

Mit der Aufstockung im Obergeschoss des BWZ wurden vier zusätzliche Klassenzimmer und eine Lernzone erschaffen. Im Erdgeschoss wurde gleichzeitig die bestehende Aula so angepasst, dass eine multifunktionale Nutzung möglich ist. Je nach Bedarf kann die Aula als grosser Raum für Anlässe genutzt oder mit einer Trennwand in zwei Klassenzimmer unterteilt werden. Für die Lernenden wurden neue Aufenthaltsplätze im neu konzipierten Foyer geschaffen. Nach der Erweiterung des BWZ um vier neue Schulzimmer und einer polyvalent nutzbaren Aula können nun wieder alle Klassen in den angestammten und erweiterten Räumlichkeiten des BWZ Obwalden in Sarnen untergebracht werden.

Berücksichtigung lokales Baugewerbe und Lehrbetriebe

Der Landammann und Baudirektor Josef Hess zeigt sich erfreut: „Die vom Kantonsrat genehmigten Gesamtkosten für die Erweiterung und die PV-Anlage von 3.15 Millionen Franken konnten eingehalten werden.“ Ebenfalls Freude bereitet ihm auch, dass 82% der Arbeiten an lokale Unternehmer vergeben konnten. Landstatthalter und Bildungsdirektor Christian Schäli ergänzt, dass 90% der Auftragssumme an Firmen vergeben wurden, die Lernende ausbilden. Dies war dank den vordefinierten Vergabekriterien bei den Ausschreibungen möglich.

Impressionen >

Eröffnungsfeier

Erweiterung Schulgebäude BWZ



Dr. Josef Hess, Landammann



Christian Schäli, Landstatthalter



Andrea Renggli-Sidler, Rektorin BWZ



Thomy Fallegger, Architekt des Erweiterungsbaus



Kurzfilm Erweiterung und Aufstockung BWZ Obwalden
https://www.youtube.com/watch?v=REYEVw-o_qs&t=65s

vlnr: Jake Grundy, Niklas Käslin, Ueli Schälin BKU-Lehrperson, Wanja Spichtig und die beiden Lernenden des Siegerprojekts «Tarot» Florian von Atzigen und David Omlin

Impressionen >

Gesamtlehrpersonen-Team

Besuch bei der HP Gasser AG in Lungern



Bereichsteam FaGe/Brückenangebot

Kanadier fahren



Impressionen >

Bereichsteam Grundbildung Sarnen Iglubau



Wintersporttage



Statistiken >

Zahlen und Fakten

Anzahl Lernende/Studierende pro Jahr	2022/23	2021/22	2020/21
Brückenangebot	24	25	30
Schulisches Brückenangebot	12	7	9
Kombiniertes Brückenangebot	12	18	21
Berufliche Grundbildung			
EBA (2 Jahre)	133	125	116
EFZ (3 Jahre)	541	626	543
EFZ (4 Jahre)	76	71	67
BG für Erwachsene (ABU und AM)	9	14	17
Lernatelier	127	144	108
Berufsmatura (BM2)	53	73	81
Technik, Architektur, Life Sciences	15	33	33
Wirtschaft u. Dienstleistung, Typ Dienstleistung	2	8	11
Wirtschaft und Dienstleistung, Typ Wirtschaft	11	5	11
Gesundheit und Soziales	25	27	26
Abschlussprüfungen			
Berufliche Grundbildung	290	261	276
Qualifikationsverfahren bestanden	278	255	262
Qualifikationsverfahren nicht bestanden	15	6	14
Berufsmatura vollzeit Studierende	50	68	75
BM bestanden	48	68	78
BM nicht bestanden	2	0	1

		2022/23	2021/22	2020/21
Tertiärstufe (Höhere Berufsbildung)				
Bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung*	Teilnehmende	143	128	149
	Module	15	13	14
Quartärstufe (Weiterbildung)				
Fremdsprachenkurse	Teilnehmende	219	187	294
	Kurse	33	35	42
Deutschkurse	Teilnehmende	523	413	435
	Kurse	61	53	49
Haus- und Landwirtschaftskurse	Teilnehmende	7	8	0
	Kurse	1	1	0
Einbürgerungsangebote				
Sprachstandsanalyse	Teilnehmende Prüfung	37	56	73
	Teilnehmende Kurs	0	0	7
Staatsbürgerliche Grundkenntnisse	Teilnehmende Prüfung	75	75	78
	Teilnehmende Kurs	14	14	28

* Die meisten Teilnehmenden besuchen mehrere Module.

Die angegebene Zahl setzt sich wie folgt zusammen: Anzahl Module x Anzahl Teilnehmende pro Modul

BWZ-Team >

Verabschiedung und Begrüssung

Verabschiedung



Josef Walker



Paul Wieland



Patrizia Bode



Silvia Vogler



Roland Huber



Nicole Scheuber



Yvette Windlin

Begrüssung



David Wechsler (Prorektor)



Marlene Halter



Martin Gasser



Livia Schilliger



Rocio Antón Martínez



Evelyne Achermann



Brigitte Durrer



Martina Grütter



Nicole Ettlín



Hanspeter Jakober

Who is who am BWZ

2023/24

 **Achermann Evelyne**
Deutsch WB

 **Alario Nella**
Italienisch WB

 **Albrecht Gina Hui Qing**
Chinesisch WB

 **Amstutz Luzia**
Deutsch WB, Lernatelier

 **Anton Martinez Rocio**
Spanisch WB

 **Baumgartner Andrea**
Französisch WB

 **Bee Tazio**
Sport

 **Berlinger Fabian**
BKU FBU und UP

 **Bieri Cornelia**
BA

 **Bieri Rolf**
ABU

 **Britschgi Flurina**
Sozialwissenschaften BM

 **Bucheli Bruno**
ABU, Lernatelier

 **Bucher Petra**
BKU LW

 **Büchler Bernhard**
Physik BM

 **Burch Thomas**
BKU LW

 **Burger Patrizia**
Deutsch WB

 **Buzzoni Claudia**
Englisch WB

 **Camenzind Michael**
ABU, HW WB, ABU für Erwachsene

 **Candan Kemal**
Sprachstandanalyse

 **Casanova Barbara**
ABU, BA

 **Chèvre Nicolas**
Englisch und Geschichte BM, Bereichsleiter

 **Dänzer Maria**
Englisch WB

 **De Col Marco**
BKU Bäcker

 **Dellenbach Barbara**
Französisch BM

 **Dissler Christoph**
BKU LW und AP, HW WB

 **Durrer Annekäthi**
Wirtschaft und Recht BM

 **Durrer Brigitte**
Deutsch WB

 **Enz Mario**
BKU LW

 **Enz Robert**
BKU FBU

 **Erni Franz**
Mathematik BM

 **Ettlin Nicole**
Deutsch WB

 **Fähndrich Lukas**
ABU

 **Fasanella Maria Lucia**
Italienisch WB

 **Fraefel Daniel**
BKU AM, AM für Erwachsene, Lernatelier

 **Freivogel Michèle**
Französisch BM

 **Gasser Martin**
BKU Maurer

 **Grisiger Martin**
BKU LW

 **Grütter Martina**
Deutsch WB

 **Gut Philipp**
BKU LW

 **Halter Marlene**
HW WB

 **Halter Markus**
BKU UP

 **Härrli Barbara**
Englisch WB

 **Hess Maurus**
BKU Maurer

 **Imfeld Stephanie**
BKU FaGe

 **Jeker Stephanie**
Englisch BM

 **Joller Barbara**
HW WB, Bereichsleiterin

 **Kathriner Ursula**
BKU FaGe

 **Koller Clarissa**
Deutsch BM

 **Künzi Hanspeter**
ABU

 **Kühne Roman**
Naturwissenschaften BM

 **Lardon Françoise**
BA

 **Lehmann Marta**
Sozialwissenschaften BM

 **Lindegger Fabian**
ABU

 **Lingg Martina**
Deutsch WB

 **Lussi Hanspeter**
BKU LW

 **Marvel Louise**
Französisch WB

 **Mathis Toni**
ABU, Bereichsleiter

 **Ming Daniela**
HW WB

 **Müller Alex**
BKU FBU, Bereichsleiter

 **Müller Susanne**
HW WB

 **Nufer Armin**
BKU Logistiker

 **Potrykus Frauke**
Sport

 **Prinz Lars**
BA, ABU, Sport

 **Reinhard Maya**
Deutsch WB

 **Relja Boris**
Informatikverantwortlicher

 **Rohrer Gregor**
BKU LW

 **Rohrer Marco**
BKU LW

 **Sauer Geliana**
Deutsch WB

 **Schälini Ueli**
BKU Schreiner, Lernatelier

 **Schaub Manuel**
BA, ABU

 **Schilliger Livia**
Wirtschaft und Recht BM

 **Schmid David**
Französisch WB

 **Schrackmann Marina**
BKU LW

 **Schwob Ueli**
Deutsch WB

 **Sigrist Nadja**
Deutsch und Geschichte BM, WB

 **Spichtig Reto**
BKU Schreiner, ABU, Bereichsleiter

 **Stia Luzia**
Deutsch WB

 **Suanzes Cristina**
Spanisch WB

 **Trüb Corinne**
BKU FaGe, Lernatelier

 **Vogler Peter**
BKU LW

 **von Ah Ruth**
HW WB

 **von Atzigen Elsbeth**
BKU FaGe, Bereichsleiterin

 **von Deschwanden Noldi**
Sprachstandanalyse

 **von Wyl Clara**
Deutsch WB

 **Wallimann Roger**
Mathematik BM

 **Weber Stefan**
ABU

 **Wechsler David**
Rechnungswesen BM, Prorektor

 **Whitby Barbara**
Sprachstandanalyse

 **Willi Marcella**
HW WB

 **Windlin Thomas**
BKU LW

 **Windlin Barbara**
Sprachstandanalyse

 **Windlin Walter**
BKU LW

 **Wittwer Kurt**
BKU Koch, Lernatelier, WB

 **Zanoni Cyril**
Sport, Informatikverantwortlicher

 **Zihlmann Florian**
Sport, Bereichsleiter

 **Zimmermann Flavia**
BKU LW

 **Zurgilgen Regula**
HW WB

Amt für Berufsbildung

 **Burch Urs**
Amtsleiter

 **Briel Thilo**
Leiter Lehraufsicht

 **Rohrer Rahel**
Berufsintegrationsberaterin

 **Krummenacher Karin**
Prüfungsleiterin / Ausbildungsberaterin

 **Galliker Monika**
Sachbearbeiterin

Schulleitung/Administration

 **Renggli-Sidler Andrea**
Rektorin

 **Wechsler David**
Prorektor

 **Bucher Martina**
Schulleitungsassistentin

 **Schaar Tina**
Sachbearbeiterin BWZ

 **Baumgartner Heidi**
Sachbearbeiterin Weiterbildung

Hauswarte/Reinigung

 **von Rotz Toni**
Teamleiter Hausdienst BWZ

 **Jakober Hanspeter**
Hauswart Sarnen

 **Argueta de Schriber Carmen**
Raumpflege

 **Rossacher Hans**
Hauswart Giswil

 **Albisser Claudia**
Raumpflege

Lernende

 **von Rotz Enya**
Kauffrau EFZ

 **Plüss Michael**
Fachmann Betriebsunterhalt EFZ

bwz-ow.ch >

Standort Sarnen
Schulleitung und Administration

Berufs- und Weiterbildungszentrum Obwalden
Grundacherweg 6
6060 Sarnen

Grundbildung, Brückenangebote, Berufsmatura
Montag - Freitag, 07.30 - 11.45 Uhr / 13.30 - 17.00 Uhr
Tel. +41 41 666 64 80
bwz@ow.ch

Weiterbildung
Montag, Mittwoch und Donnerstag
08.00 - 11.30 Uhr / 13.30 - 17.00 Uhr
Tel. +41 41 666 64 86
bwz.wb@ow.ch

Standort Giswil
Berufs- und Weiterbildungszentrum Obwalden
Aariedstrasse
6074 Giswil
Tel. +41 41 666 64 80
bwz@ow.ch